

Iglesia San Carlos Borromeo - Bensalem, PA

Solemnidad de la Santísima Trinidad

15 de junio de 2025

Himno de Entrada Alegre la Mañana - Juan A. Espinosa

Estribillo

Alegre la mañana que nos habla de Ti.

Alegre la mañana.

1. En nombre del Dios Padre,
del Hijo y del Espíritu,
salimos de la noche
y estrenamos la aurora;
saludamos el gozo
de la luz que nos llega
resucitada y resucitadora.

2. Tu mano acerca el fuego
a la sombría tierra
y el rostro de las cosas
se alegra en tu presencia.
Silabeas el alba
igual que una palabra.
Tú pronuncias el mar
como sentencia.

3. Regresa, desde el sueño,
el hombre a su memoria,
acude a su trabajo,
madruga a sus dolores.
Le confías la tierra,
y a la tarde la encuentras,
rica de pan y amarga de sudores.

4. Y Tú te regocijas,
¡oh Dios! Y Tú prolongas
en sus pequeñas manos,
tus manos poderosas.
Y estáis de cuerpo entero

los dos así creando,
los dos así velando por las cosas.

5. ¡Bendita la mañana,
que trae la gran noticia
de tu presencia joven,
en gloria y poderío;
la serena certeza
con que el día proclama
que el sepulcro de Cristo está vacío!

Gloria

Gloria - Mary Frances Reza

Gloria a Dios en el cielo,
y en la tierra paz a los hombres
que ama, que ama, que ama el Señor.

Por tu inmensa gloria te alabamos,
te bendecimos, te adoramos,
te glorificamos, te damos gracias,
Señor Dios, Rey celestial,
Dios Padre todopoderoso.

Señor, Hijo único, Jesucristo.
Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre;
tú que quitas el pecado del mundo,
ten piedad de nosotros;
tú que quitas el pecado del mundo,
atiende nuestra súplica;
tú que estás sentado a la derecha del Padre,
ten piedad de nosotros.

Porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor,
sólo tú Altísimo, Jesucristo,
con el Espíritu Santo
en la gloria de Dios Padre. Amén.

Primera Lectura

Proverbios 8, 22-31

Lectura del libro de los Proverbios

Esto dice la sabiduría de Dios: “El Señor me poseía desde el principio, antes que sus obras más antiguas. Quedé establecida desde la eternidad, desde el principio, antes de que la tierra existiera. Antes de que existieran los abismos y antes de que brotaran los manantiales de las aguas, fui concebida.

Antes de que las montañas y las colinas quedaran asentadas, nací yo. Cuando aún no había hecho el Señor la tierra ni los campos ni el primer polvo del universo, cuando él afianzaba los cielos, ahí estaba yo. Cuando ceñía con el horizonte la faz del abismo, cuando colgaba las nubes en lo alto, cuando hacía brotar las fuentes del océano, cuando fijó al mar sus límites y mandó a las aguas que no los traspasaran, cuando establecía los cimientos de la tierra, yo estaba junto a él como arquitecto de sus obras, yo era su encanto cotidiano; todo el tiempo me recreaba en su presencia, jugando con el orbe de la tierra y mis delicias eran estar con los hijos de los hombres”.

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

Salmo Responsorial

Salmo 8, 4-5. 6-7. 8-9

Francisco Palazón



R. Se - ñor, due - ño nues - tro, ¡qué ad - mi - ra - ble es tu nom - bre en
to - da la tie - rra, en to - da la tie - rra!

R. Señor, dueño nuestro, ¡qué admirable es tu nombre en toda la tierra, en toda la tierra!

1. Cuando contemplo el cielo, obra de tus dedos,
la luna y las estrellas que has creado,
¿qué es el hombre, para que te acuerdes de él,
el ser humano, para darle poder? **R.**

2. Lo hiciste poco inferior a los ángeles,
lo coronaste de gloria y dignidad,
le diste el mando sobre las obras de tus manos,
todo lo sometiste bajo sus pies. **R.**

3. Rebaños de ovejas y toros,
y hasta las bestias del campo,
las aves del cielo, los peces del mar,
que trazan sendas por el mar. **R.**

Segunda Lectura

Romanos 5, 1-5

Lectura de la carta del apóstol san Pablo a los romanos

Hermanos: Ya que hemos sido justificados por la fe, mantengámonos en paz con Dios, por mediación de nuestro Señor Jesucristo. Por él hemos obtenido, con la fe, la entrada al mundo de la gracia, en el cual nos encontramos; por él, podemos gloriarnos de tener la esperanza de participar en la gloria de Dios.

Más aún, nos gloriamos hasta de los sufrimientos, pues sabemos que el sufrimiento engendra la paciencia, la paciencia engendra la virtud sólida, la virtud sólida engendra la esperanza, y la esperanza no defrauda, porque Dios ha infundido su amor en nuestros corazones por medio del Espíritu Santo, que él mismo nos ha dado.

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

Aclamación Antes del Evangelio Apocalipsis 1, 8

R. Aleluya, aleluya, aleluya.

Gloria al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo,
al Dios que es, que era y que ha de venir. **R.**

✠ Lectura del santo Evangelio según san Juan

En aquel tiempo, Jesús dijo a sus discípulos: “Aún tengo muchas cosas que decirles, pero todavía no las pueden comprender. Pero cuando venga el Espíritu de la verdad, él los irá guiando hasta la verdad plena, porque no hablará por su cuenta, sino que dirá lo que haya oído y les anunciará las cosas que van a suceder. Él me glorificará, porque primero recibirá de mí lo que les vaya comunicando. Todo lo que tiene el Padre es mío. Por eso he dicho que tomará de lo mío y se lo comunicará a ustedes”.

Palabra del Señor. **Gloria a ti, Señor Jesús.**

Profesión de Fe

Creo en un solo Dios, Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible e invisible.

Creo en un solo Señor Jesucristo Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos, Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros los hombres y por nuestra salvación, bajó del cielo, (**todos se inclinan**) y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre; y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato; padeció, y fue sepultado; y resucitó al tercer día, según las Escrituras, y subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre; y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo, Señor y Dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas. Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de pecados. Espero la resurrección de los muertos, y la vida del mundo futuro. Amén.



Himno del Ofertorio

Himno a la Trinidad - P. Cristóbal Fones SJ

1. Canta y alaba al Señor,
él nos ha dicho su nombre:
Padre y Señor para el hombre.
Vida, esperanza y amor.
2. Canta y alaba al Señor,
Hijo del Padre hecho hombre:
Cristo Señor es su nombre.
Vida, esperanza y amor.
3. Canta y alaba al Señor,
divino don para el hombre:
Santo Espíritu es su nombre.
Vida, esperanza y amor.
4. Canta y alaba al Señor,
él es fiel y nos llama,
él nos espera y nos ama.
Vida, esperanza y amor.

Himno de Comunión

Pan de Vida - Pedro Rubalcava

1. Yo soy el Pan de Vida.
El que venga a mí
no tendrá hambre;
ni sed, el que crea en mí.

Estribillo

Pan de Vida;
danos siempre de ese pan.
Tú eres el Pan de Vida:
danos siempre de ese pan.

2. El que coma de este pan
vivirá para siempre.
El pan que yo les daré es mi cuerpo,
vida del mundo.

3. El que coma de mi carne
y beba de mi sangre
vive de vida eterna
y yo lo resucitaré.

4. Yo soy la resurrección.
Yo soy la vida.
Todo el que crea en mí,
aunque muriera, vivirá.

**Por favor escanee el código QR
para hacer una donación en
línea. Gracias por su generoso
apoyo a la parroquia San Carlos
Borromeo.**



All rights reserved. Reprinted under ONE LICENSE #735195-A
Excerpts from the Lectionary for Mass for Use in the Dioceses of the United States of America, second
typical edition © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970 Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, DC.
Used with permission. All rights reserved. No portion of this text may be reproduced by any means
without permission in writing from the copyright owner
Excerpts from the English translation of The Roman Missal © 2010, International Commission on English
in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Himno de Salida

Éste Es el Día - Carlos Rosas

1. Éste es el día que hizo el Señor.
Cantemos todos con santo fervor.
Cielos y tierra muy juntos están
porque el Señor ha venido aquí.

Estribillo

Cantan las flores, se alegran los campos,
bosques y prados alaban a Dios.
Así nosotros cantamos alegres
en este día que hizo el Señor.

2. Que sea bendito, bendito sea Aquél,
Aquél que viene en el nombre de Dios.
Que las guitarras resuenen por Él,
y cada nota sea un canto de amor.

Oración del Jubileo

Padre que estás en el cielo, la *fe* que nos has donado en tu Hijo Jesucristo, nuestro hermano, y la llama de *caridad* infundida en nuestros corazones por el Espíritu Santo, despierten en nosotros la bienaventurada *esperanza* en la venida de tu Reino.

Tu gracia nos transforme en dedicados cultivadores de las semillas del Evangelio que fermenten la humanidad y el cosmos, en espera confiada de los cielos nuevos y de la tierra nueva, cuando vencidas las fuerzas del mal, se manifestará para siempre tu gloria.

La gracia del Jubileo reavive en nosotros, *Peregrinos de Esperanza*, el anhelo de los bienes celestiales y derrame en el mundo entero la alegría y la paz de nuestro Redentor.

A ti, Dios bendito eternamente, sea la alabanza y la gloria por los siglos. Amén.